



**International Science Group**

**ISG-KONF.COM**

**XXVII  
INTERNATIONAL SCIENTIFIC  
AND PRACTICAL CONFERENCE  
"MULTIDISCIPLINARY ACADEMIC NOTES. THEORY,  
METHODOLOGY AND PRACTICE"**

**Prague, Czech Republic  
July 12 - 15, 2022**

**ISBN 979-8-88722-622-4**

**DOI 10.46299/ISG.2022.1.27**

**MULTIDISCIPLINARY ACADEMIC  
NOTES. THEORY, METHODOLOGY AND  
PRACTICE**

Proceedings of the XXVII International Scientific and Practical Conference

Prague, Czech Republic  
July 12 – 15, 2022

**UDC 01.1**

The XXVII International Scientific and Practical Conference «Multidisciplinary academic notes. Theory, methodology and practice», July 12 – 15, 2022, Prague, Czech Republic. 473 p.

**ISBN – 979-8-88722-622-4**

**DOI – 10.46299/ISG.2022.1.27**

PEDAGOGICAL SCIENCES		
48.	Cheng P. AUTOMATED PROCEDURE OF PEDAGOGICAL CONTROL OF STUDENTS' PERFORMANCE IN THE PROCESS OF SECTIONAL BASKETBALL TRAINING	220
49.	Chernyukh O. A COMPLEX APPROACH IN THE STUDY OF LABORATORY DISCIPLINES IN THE MEDICAL UNIVERSITY PROGRAM AS A FACTOR OF FORMING THE COMPETENCE OF THE FUTURE DOCTOR	225
50.	Kiptenko V., Malynovska O. DIDACTIC CHALLENGES OF TEACHING FOR WAR-EMERGENCY MOBILITY STUDENTS	228
51.	Pasička N., Kushper Y., Lavrii M., Popeliuk K. IMPLEMENTING INTERDISCIPLINARY LINKS IN THE INFORMATICS COURSE AT THE NEW UKRAINIAN SCHOOL	231
52.	Piven M., Piven V. DEVELOPMENT OF PROFESSIONAL RELIABILITY OF FUTURE PILOTS IN AVIATION UNIVERSITIES IN THE CONDITIONS OF DISTANCE LEARNING	235
53.	Ternova O., Pidkolesna L. NEW APPROACHES AND INNOVATIONS IN THE PROCESS OF TEACHING FOREIGN LANGUAGES	238
54.	Vovchenko H. INFORMATION COMPETENCE: WHAT COULD BE TAUGHT IN ANCESTRAL COMMUNITIES?	242
55.	Срьоменко І.В. КОМПЕТЕНТІСНА ОСНОВА ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ У СИСТЕМІ ВИЩОЇ ОСВІТИ	245
56.	Ільчук Л.П. ПІДГОТОВКА МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ МУЗИЧНОГО МИСТЕЦТВА ДО ПРОЄКТНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ У ЗАКЛАДАХ ЗАГАЛЬНОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ	247

57.	Бабакова Л.М. ШЛЯХИ ВДОСКОНАЛЕННЯ ЗВОРОТНОГО ЗВ'ЯЗКУ З МЕТОЮ ПОКРАЩЕННЯ ПРОЦЕСУ НАВЧАННЯ ТА ЕФЕКТИВНОСТІ ЙОГО КОНТРОЛЮ	251
58.	Богиня Л.В., Трусова Л.В., Скальська С.А. ФОРМУВАННЯ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ МОВНОЇ КОМПЕТЕНЦІ ІНОЗЕМНИХ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ	258
59.	Дем'яненко О.О. ПРАКТИКИ НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНОГО СУПРОВОДУ ФІЛОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ СТУДЕНТІВ У ЦАРИНІ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА	263
60.	Дубініна Н.В., Лазарчук С.Ф. МЕТОДИКА ФОРМУВАННЯ ГОТОВНОСТІ ДО ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ФАХІВЦІВ ІНЖЕНЕРНО-БУДІВЕЛЬНОЇ СПРАВИ В УМОВАХ ЗАСТОСУВАННЯ ЗАСОБІВ МУЛЬТИМЕДІА	267
61.	Кохан Д.М., Стельмах А.В. ВПЛИВ НОВІТНИХ ТЕХНОЛОГІЙ НА ЗДОРОВ'Я ЛЮДЕЙ РІЗНОГО ВІКУ	269
62.	Малишевська Г., Токменко І., Терещенко Н. РОЗРОБКА НАУКОВО-ПОПУЛЯРИЗАЦІЙНИХ МАТЕРІАЛІВ МЕДИЧНИХ ДИСЦИПЛІН	272
63.	Озекін А.В. ДО РОЗГЛЯДУ ПРОФЕСІЙНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ МЕНЕДЖЕРА	274
64.	Островершенко А.П. ВИКОРИСТАННЯ ІКТ НА ПРИКЛАДІ ДИСЦИПЛІНИ «ОРГАНІЗАЦІЯ І ТЕХНОЛОГІЯ ТОРГІВЕЛЬНИХ ПРОЦЕСІВ»	277
65.	Островська Г.Ю., Моїсєєва Н.В., Петрова Т.А. ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ МЕДИЧНОЇ ОСВІТИ В УМОВАХ ВОЄННОГО ЧАСУ	283
66.	Петрунчак Д.В. КУРАТОРСЬКИЙ НАПРЯМОК КОУЧИНГУ У ПРОФЕСІЙНІЙ ОСВІТІ	286

## ПРАКТИКИ НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНОГО СУПРОВОДУ ФІЛОЛОГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ СТУДЕНТІВ У ЦАРИНІ ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА

Дем'яненко Олена Олександрівна,

кандидат педагогічних наук,

доцент кафедри славістичної філології, педагогіки та методики викладання,  
Білоцерківський національний аграрний університет

Творчість як філософська категорія [5] є специфічною формою духовно-практичної діяльності прогностичного і практико-цільового характеру. Принципова її новизна є домінуючою ознакою, з-поміж не менш важливих – соціальна цінність, значущість нового і гуманність [5, с.534]. Вчені також дійшли висновку про те, що творча активність є визначальною рисою людської свідомості, а потяг до творчості – природним для людини. Поштовхом для творчих дій особистості є наявне протиріччя, проблема, що потребує вирішення.

Особливої уваги у різних аспектах потребує дослідження механізмів впливу (*позитивного, безперечно*) на творчість в освітньо-науковому просторі, адже поняття «наукова творчість», «навчальна творчість» мають свою специфіку як виявлення, так і керування. Наукова творчість усвідомлюється вченими як найскладніша різновидність такої діяльності людини: як будь-яка творчість, вона пов'язана з особистісною психологією, а як наукова – безмежна у виборі об'єктів творчості. Ознаками наукової творчої діяльності є: цілеспрямованість, очікування щодо результатів, обрання методів і засобів дослідження, наявна соціальна значущість і цінність об'єкта вивчення. Вчені при цьому визнають, що інтуїтивно-евристичні засоби діяльності, в основі яких лежить уявлення (відображення дійсного як можливого), займають особливе місце у творчому процесі [2; 3].

Однак творчість – це єдність інтуїтивного і дискурсивного, тому має й певну структуру, процесуальні властивості. Виокремлюють такі основні етапи процесуальної моделі творчої діяльності:

- виникнення та усвідомлення творчої проблеми;
- пошук шляхів, принципів її вирішення;
- відкриття, народження ідеї, моделі явища, розробка задуму;
- верифікація задуму, практична перевірка гіпотези, реалізація результату творчого акту [5, с.542-543].

Саме вони лежать в основі вивчення практик науково-педагогічного керування процесом самостійної дослідницької (творчої) діяльності як у школі, так і в закладі вищої освіти [1; 2; 4].

На нашу думку, для філологічних досліджень студентів-перекладачів під час вивчення зарубіжної літератури (*україномовні курси з історії зарубіжної літератури, англійськомовні курси з вивчення літератури Англії та США*) оперування терміном «наукове дослідження» в значенні «творчого» є найбільш

влучним і доречним. Адже процес організації викладачем такого виду самостійної роботи студентів включатиме відповідні творчій діяльності етапи:

- вивчення індивідуально-психологічних особливостей, що впливають на навчання-дослідження і зумовлюють вибір студентами «об'єктів творчості» (філологічні уподобання, рівень розвитку літературно-творчих здібностей, здатність до наукового аналізу, «*language/ communicative skills*» тощо);

- мотивація і стимулювання: формування «портфеля пропозицій» для студентів, пошук шляхів дослідження літературного матеріалу, наукова дискусія щодо предмета майбутнього дослідження, наявних у ньому проблем і протиріч;

- вибір методів і засобів дослідження відповідно до уподобань і очікуваної «моделі творчого результату» (рис.1);

- колективне створення плану реалізації творчого задуму, добір джерельної бази і літературознавчих аргументів;

- спостереження за реалізацією студентами завдань філологічного дослідження відповідно до плану / коригування / обговорення;

- рекомендації щодо захисту ідеї: підготовка «макета демонстрації» результатів (тези, стаття, проєкт, презентація, постер, фотоколаж тощо), поради з етики ділового мовлення тощо.

З метою максимальної реалізації і розвитку дослідницьких умінь студентів на заняттях-консультаціях комплексно використовуються завдання, сформульовані як:

- запитання-провокації у контексті наукової дискусії;

- завдання-спонування до дії: зіставлення тексту в оригіналі та перекладах, філологічний практикум;

- завдання-ситуації для розвитку інтерпретаційних умінь та інтермедіальних здібностей (здатності розглядати літературний твір крізь призму інших мистецтв): інтермедіальний практикум.

Головним завданням науково-педагогічного супроводу філологічних досліджень студентів є забезпечення глибокого та адекватного сприйняття ними художнього твору як в широкому історико-культурному контексті, так і в аспектах літературознавчих чи лінгвістичних досліджень.

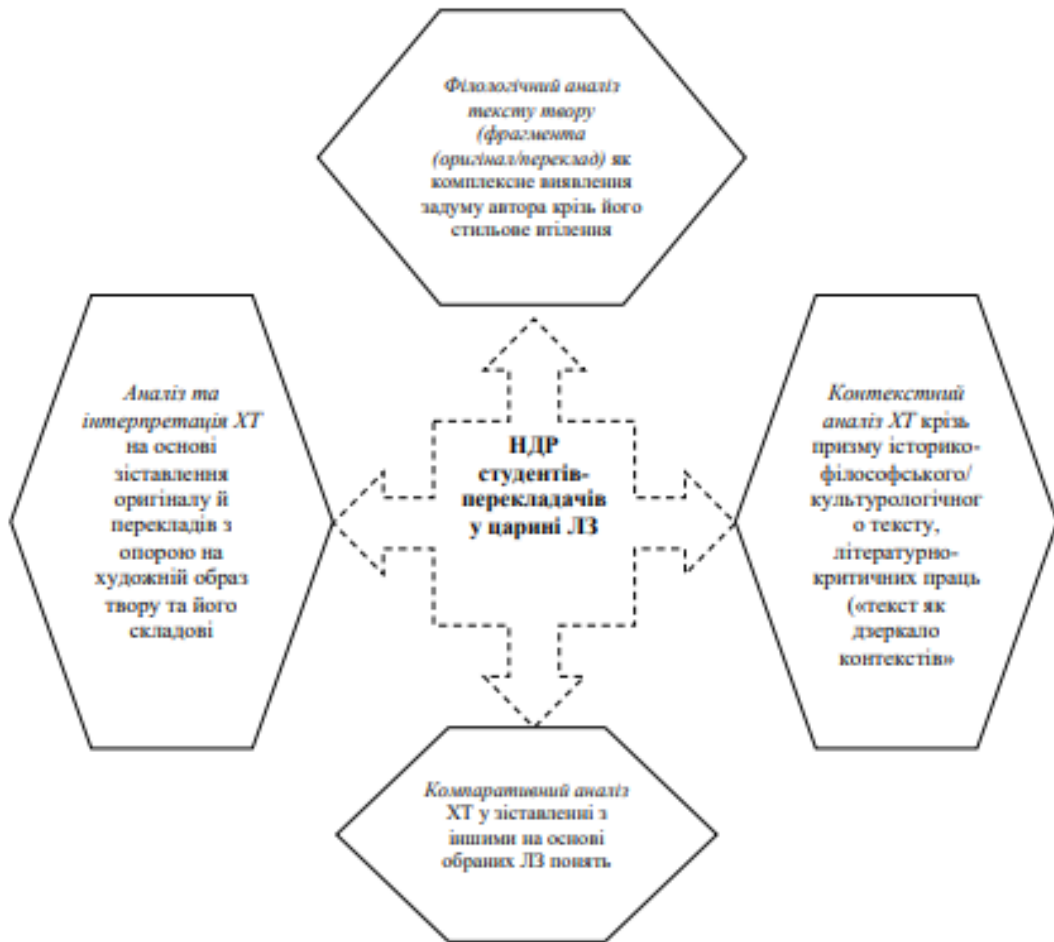


Рис. 1. Шляхи вибору науково-дослідницьких тем студентами-перекладачами для формулювання «моделі творчого результату»

А приклади реалізованих проєктів демонструють ефективність використання подібних практик [1; 3; 5]:

*«Еволюція жіночого образу Античності у світовій драматургії ХХ століття: з досвіду компаративного аналізу жіночих образів античної трагедії Софокла й драми Ж.Ануя «Антигона»»;*

*Жан Ануя «Антигона»: антична класика крізь призму екзистенціальної культури ХХ століття»;*

*Екзистенціалізм у світлі інтермедіального аналізу твору В.Голдінга «Володар мух»»;*

*Ф. Кафка: проблема жанрової визначеності твору «Перевтілення»... чи «Перетворення»? (спроба філологічного аналізу ідейно-художнього значення твору за назвою – в оригіналі й перекладах);*



*Мотиви «донкіхотства» у світовій культурі. Хронотоп «великої дороги» у творі Сервантеса;*

*Роман Сервантеса «Дон Кіхот»: довга і трагічна історія з'яви українських перекладів твору;*

*Дискусійне поле поняття «гамлетизм» у сучасній українській літературі і перекладацьких стратегіях: від канонічних перекладних варіантів до нового українського «Гамлета» Юрія Андруховича.*

Успішним результатом такої роботи викладачів є сформована у студентів здатність:

- а) бачити й формулювати «протиріччя»;
- б) окреслювати перспективу дослідження;
- в) добирати ефективні інструменти досягнення мети (методи, способи дослідження тексту і презентації результатів);
- г) досягати мети відповідно до очікувань.

### Список використаних джерел

1. Perceptions of English & American Literature: практикум для студентів (у 2-х частинах) (англ. та укр. мовами) [за освітньо-професійною програмою 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» бакалаврського рівня вищої освіти, галузь знань – 03 «Гуманітарні науки»]: навчальне видання у 2-х ч. / авт.-укл.: Ю.А.Чернобров, О.О.Дем'яненко. Біла Церква: БНАУ, 2022. 182 с.
2. Дем'яненко О.О. Система творчих завдань у процесі навчання зарубіжної літератури (5-8 класи): науково-методичний посібник. Біла Церква, 2009. 173 с. Молодь – аграрній науці і виробництву. Ad linguas et culturas per cognitionem (до мов і культур через пізнання): *матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти*, 19 травня 2022 р. Біла Церква: БНАУ, 2022. 111 с. URL: [https://science.btsau.edu.ua/sites/default/files/tezy/tezy\\_fil\\_stud\\_19.05.22.pdf](https://science.btsau.edu.ua/sites/default/files/tezy/tezy_fil_stud_19.05.22.pdf) (дата звернення: 03.07.2022)
3. Новіков Б.В. Творчість як спосіб здійснення гуманізму. Київ, 1998. 310 с.
4. ПРАКТИКУМ З ІСТОРІЇ ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузь знань – 03 «Гуманітарні науки», за освітньо-професійною програмою 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська»: навч. - метод. посіб. / авт.-укл.: С. Д. Карпенко, О. О. Дем'яненко. Біла Церква, 2021. 285 с.
5. Філософія: підручник; за заг. ред. Горлача М.І., Кременя В.Г., Рибалки В.К. Харків, 2000. 672 с .